



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1 Tuotteen tunnistaminen

Kauppanimi: 10620 / vuodonetsintä spray / 9881420

Kemiallinen ryhmä: Aerosolit

1.2 Aineen/seoksen käyttökohteet ja kielletyt käyttökohteet

Käyttö: Kylmäainevuotojen havaitseminen.

Vain ammattikäyttöön.

1.3 Valmistajan tiedot

REFCO Manufacturing Ltd. Industriestrasse 11 | 6285 Hitzkirch Switzerland

Tel.: +41 41 919 72 82 | Fax: +41 41 919 72 83

Mail: info@refco.ch

1.4 Häätänumerot

Hätätapaukset: 112 (Yleinen hätänumero)

Muut tapaukset: 09-471 977 (Hus-Myrkytystietokeskus)

2. VAARAN YKSILOINTI

2.1 Tuotteen luokitus EC 67/548 tai EC 1999/45

Aerosoli 3 H229

Täydelliset H-lausekkeet: Katso kohta 16

Direktiivin 67/548/EEC [DSD] tai 1999/45/EC [DPD] mukainen luokitus

O; R8

Täydelliset H-lausekkeet: Katso kohta 16

Haitalliset fysikaalis-kemialliset vaikutukset ihmisen terveyteen ja ympäristöön

Lisätietoja ei ole saatavilla

2.2 Varoitusmerkit

Merkkisana (CLP):

Varoitus

Varoitukset (CLP):

H229 - Paineenalainen säiliö: Voi räjähtää lämmitettäessä

Varotoimenpiteet (CLP):

P102 - Pidettävä pois lasten ulottuvilta

P210 - Pidettävä erillään lämmönlähteistä, kipinöistä, avotulesta ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty

P251 - Paineenalainen säiliö: Älä lävistä tai polta, edes tyhjänä

P260 - Älä henkitä sprayta

P410+P412 - Suojattava auringonpaisteelta. Älä altista yli 50 °C/122 °F lämpötiloille

Lisävaroitukset:

Ei saa käyttää muuhun kuin alkuperäiseen käyttötarkoitukseen

Vain ammattikäyttöön

2.3 Muut vaarat

Lisätietoja ei ole saatavilla

3. KOOSTUMUS JA/TAI AINESOSIA KOSKEVAT TIEDOT

3.1 Aineet

Ei sovellettavissa

Käyttöturvallisuustiedote
Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

3. KOOSTUMUS JA/TAI AINESOSIA KOSKEVAT TIEDOT (jatkuu)

3.2 Ainesosat

Ainesosan nimi	Pitoisuus	Luokitus	Direktiivin 67/548/EEC mukainen luokitus
Typpioksiduuli	< 1-5 %	(CAS No) 10024-97-2 (EC no) 233-032-0	O; R8
Natriumdodekyylibentseenisulfonaatti	< 0,1-1 %	(CAS No) 90194-45-9 (EC no) 290-656-6	Xn; R22 Xi; R41 Xi; R38
Natrium-lauryylieetterisulfaattia	< 0,1-1 %	(CAS No) 68585-34-2 (EC no) Polymer (REACH-no) 01-2119488639-16	Xi; R41 Xi; R38

Ainesosan nimi	Pitoisuus	CAS nr.	Asetuksen (EC) No. 1272/2008 [CLP] mukainen luokitus
Typpioksiduuli	< 1-5 %	(CAS No) 10024-97-2 (EC no) 233-032-0	Ox. Gas 1, H270 Nesteytetty kaasu, H280
Natriumdodekyylibentseenisulfonaatti	< 0,1-1 %	(CAS No) 90194-45-9 (EC no) 290-656-6	Acute Tox. 4 (Oral), H302 ihoärsytys 2, H315 Silmävaurio. 1, H318
Natrium-lauryylieetterisulfaattia	< 0,1-1 %	(CAS No) 68585-34-2 (EC no) Polymeeri (REACH-no) 01-2119488639-16	Ihoärsytys 2, H315 Silmävaurio. 1, H318

Täydelliset H-lausekkeet: Katso kohta 16

4. ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Sisäänhengitys

Potilas siirrettävä raittiiseen ilmaan. Potilas pidettävä levossa. Ota yhteyttä lääkäriin jos hengitysvaikeudet jatkuvat.

Ihokontakti

Pese runsaalla vedellä ja saippualla.

Silmäkontakti

Huuhtelee puhtaalla vedellä 10-15 minuuttia. Ota yhteyttä lääkäriin jos kipu, räpsyttely ja punoitus jatkuu.

Nieleminen

Huuhtelee suu. EI SAA OKSENNUTTAA. Vie potilas ensiapuun. Aseta potilas lepoon.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

4. ENSIAPUTOIMENPITEET (jatkuu)	
4.2 Tärkeimmät akuutit ja viivästyneet oireet	
<u>Sisäänhengitys</u>	
Ei aiheuta hengitysvaikeuksia normaaleissa käyttöolosuhteissa.	
<u>Ihokontakti</u>	
Pitkittynyt ihokontakti voi aiheuttaa lievää ärsytystä.	
<u>Silmäkontakti</u>	
Silmäkontakti aiheuttaa todennäköisesti ärsytystä.	
<u>Nieleminen</u>	
Nielemistä pidetään epätodennäköisenä.	
4.3 Tietoja lääkärille	
Tietoja lääkärille: Hoidetaan oireiden mukaisesti	
5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET	
5.1 Sammutusaine	
Soveltuva sammutusaine:	Vesisuihku. Alkoholinkestävä vaahto. Sammutusjauhe. Hiilidioksidi. Vaahto.
Epäsopiva sammutusaine:	Älä käytä voimakasta vesisuihkua.
5.2 Tuotteesta aiheutuvat erityiset vaaratilanteet	
Palovaara:	Ei syttyvä.
Reaktiivisuus tulipalon aikana:	Sammutusvesi kerättävä talteen ja puhdistettava ennen luontoon päästämistä.
5.3 Ohjeet palomiehille	
Varoitukset sammutushenkilöstölle:	Sammuttamisen aikana käytettävä paineilma hengityslaitteita.
Sammutusohjeet:	Suurita kemiallisen palon sammuttaminen varoen. Varo ylipaineen vuoksi repeytyvien säiliöiden sirpaleita. Jäähdytä säiliöt vesisuihkulla ylipaineen estämiseksi.
6. TOIMENPITEET PAASTÖVAHINGOISSA	
Henkilökohtaiset suojatoimet, suojavarusteet ja toiminta hätätilanteessa	
Yleiset toimenpiteet:	Puhkeutuneesta säiliöstä aiheutuneen vuodon aiheuttamat toimenpiteet. Poista syttymislähteet. Tuuleta alue. Tupakointi kielletty. Käytä tarvittaessa tehostettua ilmanvaihtoa. Evakuoi ja rajaa alue.
Hätätoimenpiteet:	Älä koske vuotaneeseen aineeseen. Evakuoi alue.
Suojavarusteet:	Käytä suositeltuja henkilösuojaimia. Varmista riittävä ilmanvaihto. Poista syttymislähteet. Vältä silmä- ja ihokontaktia. Älä hengitä höyryjä.
6.2 Ympäristönsuojelu	
Ilmoita viranomaisille jos nestettä pääsee viemäriin tai avovesiin. Estä nesteen pääsy viemäriin ja avovesiin.	
6.3 Puhdistusmenetelmät	
Puhdistusmenetelmät:	Siivoa vuodot välittömästi. Imeytä aine palamattomaan aineeseen. Hiekka. Imeytysturve.

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

6. TOIMENPITEET PÄÄSTÖVAHINGOISSA (jatkuu)

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohta 8. ALTISTUMISEN TORJUNTA JA HENKILÖIDEN SUOJAAMINEN.

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Tuotteen turvallinen käsittely

Käsittelyohjeet:

Työkohteessa edellytetään hyvää ilmanvaihtoa. Käytä ainoastaan tuotteelle, sen paineelle ja lämpötilalle soveltuvia työkaluja. Ei saa käyttää muuhun kuin alkuperäiseen käyttötarkoitukseen. Älä hengitä höyryjä tai spraysuihkua. Kuormalavaa käsiteltäessä tulee huolehtia että trukinpiikit eivät pääse puhkaisemaan tuotepakkauksia. Kuormaamisen tai purkamisen aikana tulee estää painepakkausten putoaminen. Älä suihkuta tuotetta avotuleen, hehkuvaan kuumaan pintaan tai jännitteelliseen laitteeseen. TUPAKOINTI KIELLETTY. Paineenalainen säiliö. Älä puhkaise tai polta säiliötä.

Hygieniatoimenpiteet:

Pese kädet ja muut altistuneet alueet miedolla saippualla ennen ruokailua, juomista tai tupakointia, sekä työn loputtua.

7.2 Varastointi

Varastointi:

Säilytä alle 50 °C lämpötilassa. Ehkäise staattisen varakusen syntyminen maadoituksella. Käytä maadoitettuja sähkö-/ mekaanisia laitteita.

Varastointiolosuhteet:

Noudata aerosolien varastoinnista annettuja ohjeita. Vältä varastoinnista liiallisia määriä aerosoleja. Varastointialue tulee suojata maksimissaan 5cm silmäkoon verkkohäkillä tai suojaseinillä jotka estävät roiskunutta nestettä syöttämästä muuta varastotilaa. Tupakointi kielletty.

7.3 Loppukäyttökohteet

Tietoa ei ole saatavilla.

8. ALTISTUMISEN TORJUNTA JA HENKILÖIDEN SUOJAAMINEN

8.1 Valvontaparametrit

Aineet joiden pitoisuus työpaikalla on rajoitettu:

Ainesosan nimi	CAS Nr.	MAK	TWA
Typpioksiduuli	10024-97-2	182 mg/m ³ 100 ml/m ³	364 mg/m ³ 200 ml/m ³ (NIOSH)

8.2 Altistumisen torjunta

Käsien suojaus:



Ei tarvetta normaali olosuhteissa. Toistuvassa tai pitkittyneessä kontaktissa tulee käyttää suojakäsineitä.

Silmäsuojaus:



Käytettävä suojalaseja jos on olemassa vaara että nestettä pääsee roiskumaan silmiin.

Ihon suojaus:



Käytä tarvittaessa työhön soveltuvia suojavaatteita.

Hengityssuojaus:



Ei tarvetta hengityssuojaukselle normaaleissa olosuhteissa kun ilmanvaihto on riittävä.

Lisätietoja:

Älä syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Käytä tarvittaessa tehostettua ilmanvaihtoa.

Käyttöturvallisuustiedote
Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

9.1 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Olomuoto	Neste
Väri	Väritön
Haju	Tunnusomainen
Hajukynnys	-
pH	-
Sulamis/jäätymispiste	-
Kiehumispiste ja kiehumisalue	-
Leimahduspiste	-
Höyrystymisnopeus	-
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	-
Ylempi/alempi syttymis- tai räjähdysraja	-
Höyrynpaine	-
Höyryn tiheys 20°C lämpötilassa	-
Tiheys	1 (PA)
Vesilukoisuus	Liukeneva
Jakautumiskerroin: n-oktanoliv/vesi (log POW)	-
Itsesyttymislämpötila	-
Hajoamislämpötila	-
Viskositeetti	-
Räjähävyys	-
Hapetusominaisuudet	-
Haittuvien orgaanisten yhdisteiden määrä (VOC content)	0% (0g/l)

10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1 Reaktiivisuus

Lisätietoja ei ole saatavilla

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on vakaa normaaleissa käsittely- ja varastointiolosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään normaaleissa olosuhteissa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Lämpö. Avotuli. Suora auringonpaiste. Kipinät. Suojattava jäätymiseltä.

10.5 Vältettävät materiaalit

Metalliset aerosolipakkaukset, estä kontakti hapettavien aineiden, happojen ja emästen kanssa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Lisätietoja ei ole saatavilla



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

11. TOKSIKOLOGISET TIEDOT

Toksikologiset vaikutukset

Akuutti myrkyllisyys:	Ei luokiteltu
Ihoärsytys:	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Vakava silmävaurio/ärsytys:	Ei luokiteltu
Hengityselin ja ihoärsytys:	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Mutageenisuus:	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Karsinogeenisyys:	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Myrkyllisyys lisääntymiselimille:	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta altistuminen):	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Elinkohtainen myrkyllisyys (jatkuva altistuminen):	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Aspiraatiovaara:	Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella, luokituskriteerit eivät täyty
Potentiaaliset vaikutukset ihmisen terveydelle ja niiden oireet:	Silmäkontakti aiheuttaa todennäköisesti lievää ärsytystä. Pitkäaikainen kontakti aiheuttaa ärsytystä.

12. EKOLOGISET TIEDOT

12.1 Myrkyllisyys

Lisätietoja ei ole saatavilla

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Lisätietoja ei ole saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Lisätietoja ei ole saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Lisätietoja ei ole saatavilla

12.5 PBT and vPvB arviointien tulokset

Lisätietoja ei ole saatavilla

12.6 Muut haittavaikutukset

Vältä päästämistä ympäristöön

13. HÄVITTÄMISEEN LIITTYVÄT SEIKAT

13.1 Hävittämismenetelmät

Hävittämismenetelmät:	Toimita tyhjt ja vaurioituneet aerosolipakkaukset kunnalliseen ongelmajätekeskukseen. Hävitä pakkaukset paikallisten asetusten mukaisesti.
Ympäristö - jätemateriaalit:	Vältä päästämistä ympäristöön.

14. KULJETUKSIA KOSKEVAT TIEDOT

ADR / RID / IMDG / IATA / AND säädösten mukaisesti
UN-No.: 1950

Käyttöturvallisuustiedote
Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

14. KULJETUKSIA KOSKEVAT TIEDOT (jatkuu)

14.2 UN kuljetusnimike:

Kuljetusnimike (ADR):	AEROSOLIT
Kuljetusnimike (IMDG):	AEROSOLIT
Kuljetusnimike (IATA):	AEROSOLIT, EI-SYTTYVÄ, SISÄLTÄÄ MYRKYLLISTÄ KAASUA
Kuljetusnimike (ADN):	AEROSOLIT
Kuljetusnimike (RID):	AEROSOLIT

14.3 Kuljetuksen vaaraluokitus

Varoitusmerkit



Kuljetuksen vaaraluokitus (ADR):	2.2
Varoitusmerkit (ADR):	2.2
Kuljetuksen vaaraluokitus (IMDG):	2.2
Varoitusmerkit (IMDG):	2.2
Kuljetuksen vaaraluokitus (IATA):	2.2
Varoitusmerkit (IATA):	2.2
Kuljetuksen vaaraluokitus (ADN):	2.2
Varoitusmerkit (ADN):	2.2
Kuljetuksen vaaraluokitus (RID):	2.2
Varoitusmerkit (RID):	2.2

14.4 Pakkausryhmä

Ei sovellettavissa

14.5 Ympäristövaarat

Vaarallinen ympäristöllä:	Ei
Vaarallinen vesieläimille:	Ei
Lisätiedot:	Lisätietoja ei ole saatavilla

14.6 Erityiset varoimenpiteet käyttäjälle

Maakuljetukset

Luokituskoodi (ADR):	5A
Eryissäädökset (ADR) :	190, 327, 344, 625
Määrärajoitukset (ADR) :	1I
Poikkeusmäärät (ADR) :	E0
Pakkausohjeet (ADR) :	P207, LP02
Pakkauksia koskevat erityismääräykset (ADR) :	PP87, RR6, L2 MP9
Yhteenpakkaamista koskevat määräykset (ADR) :	
Kuljetusluokka (ADR) :	3
Kuljetuksen erityismääräykset - Pakkaukset (ADR):	V14
Kuljetuksen erityismääräykset - Lastaus, purkaminen ja käsittely (ADR):	CV9, CV12

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

14. KULJETUKSIA KOSKEVAT TIEDOT (jatkuu)

14.6 Erityiset varotoimenpiteet käyttäjälle (jatkuu)

Merikuljetukset

Erityismääräykset (IMDG):	63, 190, 277, 327, 344, 959
Määrärajoitukset (IMDG):	SP277
Poikkeusmäärät (IMDG):	E0
Pakkausohjeet (IMDG):	P207, LP02
Pakkauksia koskevat erityismääräykset (IMDG):	PP87, L2
Ahtausluokka (IMDG):	Ei mitään
Ahtaus ja erottelu (IMDG):	Suojattava lämmöltä. AEROSOLIT joiden maksimitilavuus on 1 litra: Luokka A. Erottelu kuten luokassa 9 mutta 'Eroteltava' luokan 1 mukaisesti pois lukien kappale 1.4. AEROSOLIT joiden tilavuus yli 1 litra: Luokka B. Asianmukainen luokan 2 mukainen erottelu. JÄTEAEROSOLIT: Luokka C. Ei saa säilyttää asuintiloissa. Asianmukainen luokan 2 mukainen erottelu.

Ilmakuljetukset

PCA Poikkeusmäärät (IATA):	E0
PCA Määrärajoitukset (IATA):	Y203
PCA Määrärajoituksen maksimi nettomäärä (IATA):	30kgG
PCA pakkausohjeet (IATA):	203
PCA maksimi nettomäärä (IATA):	75kg
CAO pakkausohjeet (IATA):	203
CAO maksimi nettomäärä (IATA):	150kg
Erityismääräykset (IATA):	A985, A14,
ERG koodi (IATA):	A167 2L

Kuljetus sisävesistössä

Luokituskoodi (ADN):	5A
Erityismääräykset (ADN):	19, 327, 344, 625
Määrärajoitukset (ADN):	1 L
Poikkeusmäärät (ADN):	E0
Vaadittava laitteisto (ADN):	PP
Ilmanvaihto (ADN):	VE04
Sinisten valoen määrä (ADN):	0
Ei ADN:n alainen:	Ei

Rautatieliikenne

Luokituskoodi (RID):	5A
Erityismääräykset (RID):	190, 327, 344, 625
Määrärajoitukset (RID):	1L
Poikkeusmäärät (RID):	E0
Pakkausohjeet (RID):	P207, LP02
Pakkauksen erityismääräykset (RID):	PP87, RR6, L2
Yhditetyn pakkauksen määräykset (RID):	MP9
Kuljetuskuolla (RID):	3
Kuljetuksen erityismääräykset - Pakkaaminen (RID):	W14
Kuljetuksen erityismääräykset - Lastaus, purkaminen ja käsittely (RID):	CW9, CW12
Pikalähetykset (RID):	CE2
Vaaran tunnusnumero (RID):	20
Kuljettaminen kielletty (RID) :	Ei

14.7 Kuljetus irtotavarana MARPOL 73/78 Liitteen II mukaisesti ja IBC Koodi

Ei sovellettavissa



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen CE 1907/2006/CE, liitteen I mukaan

Sisältö: Aerosoli

Stand: 06.08.2014 Rev.-Nr. 01

15. ASETUKSIA KOSKEVAT TIEDOT

15.1 Tuotetta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristöasetukset

Ei REACH asetuksen liitteen XVII mukaisia rajoituksia

15.2 Kemiallinen turvallisuusarvio

Tuotteen ainesosille ei ole suoritettu kemiallista turvallisuusarviota

16. MUUT TIEDOT

Lähteet: EU:n ASETUS (EC) No 1272/2008, 16 Joulukuuta 2008 koskien aineiden ja seosten luokittelua, merkintää ja pakkaamista, muuttaen ja kumoten Direktiivit 67/548/EEC ja 1999/45/EC, ja muuttaen Asetuksen (EC) No 1907/2006.

Muut tiedot: Imp. DL4.

Täydelliset R-, H- ja EUH-lausekkeet:

Akuutti toksisuus 4 (Suun kautta)	Akuutti toksisuus (Suun kautta), Luokka 4
Aerosol 3	Aerosoli, Luokka 3
Exe Dam. 1	Vakava silmävaurio/ärsytys, Luokka 1
Nesteytetty kaasu	Paineenalaiset kaasut: Nesteytetty kaasu
Ox. Gas 1	Hapettavat kaasut, Luokka 1
Ihoärsytys 2	Ihoärsytys, Luokka 2
H229	Paineenalainen säiliö: voi räjähtää lämmitettäessä
H270	Voi aiheuttaa tai voimistaa tulipaloa; hapetin
H280	Sisältää paineenalaista kaasua; voi räjähtää lämmitettäessä
H302	Haitallista nieltynä
H315	Aiheuttaa ihoärsytystä
H318	Aiheuttaa vakavan silmävaurion
R22	Vaarallista nieltynä
R38	Ärsyttää ihoa
R41	Vakavan silmävaurion vaara
R8	Kontakti palavaan materiaaliin voi aiheuttaa tulipalon
O	Hapettava
Xi	Ärsyttävä
Xn	Haitallinen

Nämä tiedot perustuvat tämän hetkiseen tietoon ja ne on tarkoitettu kuvaamaan tuotteen terveys, turvallisuus ja ympäristövaikutuksia. Tietoja ei siis voida tulkita minkäänlaisena takuuna mistään erityisestä tuotteen ominaisuudesta.

DOKUMENTIN LOPPU